

V Bruseli 28. júla 2022
(OR. en)

11661/22
ADD 1

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0228(NLE)**

UK 117
TRANS 516

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. júla 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 363 final - ANNEX
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Osobitom výbore pre cestnú dopravu, pokiaľ ide o technické a procedurálne špecifikácie používania informačného systému o vnútornom trhu (IMI) Spojeným kráľovstvom a príspevok na jeho náklady

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 363 final - ANNEX.

Príloha: COM(2022) 363 final - ANNEX



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 28. 7. 2022
COM(2022) 363 final

ANNEX

PRÍLOHA

k návrhu

ROZHODNUTIA RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Osobitom výbore pre cestnú dopravu, pokiaľ ide o technické a procedurálne špecifikácie používania informačného systému o vnútornom trhu (IMI) Spojeným kráľovstvom a príspevok na jeho náklady

PRÍLOHA

Rozhodnutie Osobitého výboru pre cestnú dopravu č. X/2022 zriadeného Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej

Z ...

**o technických a procedurálnych špecifikáciách používania informačného systému
o vnútornom trhu (IMI) Spojeným kráľovstvom, o účasti Spojeného kráľovstva na
administratívnej spolupráci podľa článku 6 oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode
o obchode a spolupráci a o výške a podmienkach finančného príspevku, ktorý má
Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska poskytnúť do všeobecného
rozpočtu Únie v súvislosti s nákladmi vzniknutými jeho účasťou
na systéme IMI**

OSOBITÝ VÝBOR PRE CESTNÚ DOPRAVU,

so zreteľom na Dohodu o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym
spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej
Británie a Severného Írska na strane druhej¹ (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“),
a najmä na článok 7 ods. 5 a 6 oddielu 2 časti A prílohy 31 k tejto dohode,

keďže:

- (1) Ako sa uvádza v článku 6 ods. 1 písm. a) oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohody o obchode a spolupráci, prevádzkovatelia usadení v druhej zmluvnej strane by mali príslušným orgánom zmluvnej strany alebo, v prípade Európskej únie, členského štátu, kam sa vodič vysielá, predložiť vyhlásenie o vyslaní, pričom od 2. februára 2022 použijú viacjazyčný štandardný formulár verejného rozhrania spojeného s informačným systémom o vnútornom trhu (ďalej len „IMI“) zriadeným nariadením (EÚ) č. 1024/2012² (ďalej len „nariadenie o IMI“). Príslušným orgánom môže byť akýkoľvek orgán zriadený na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni a zaregistrovaný v systéme IMI, ktorý má osobitné povinnosti týkajúce sa uplatňovania určitých právnych ustanovení.
- (2) Ako sa uvádza v článku 6 ods. 1 písm. c) druhom pododseku oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci, systém IMI umožňuje požiadať o pomoc aj príslušné orgány zmluvnej strany usadenia alebo, v prípade Únie, členského štátu usadenia, ak prevádzkovateľ nepredloží požadované dokumenty do ôsmich týždňov od dátumu žiadosti.
- (3) Tretie krajiny môžu využívať systém IMI, ak sú splnené podmienky stanovené v článku 23 nariadenia o IMI a ak sa tretia krajina, ktorej bol umožnený prístup do systému IMI, podieľa na prevádzkových nákladoch systému IMI.
- (4) Ako sa uvádza v článku 7 ods. 5 oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci, Osobitý výbor pre cestnú dopravu by mal stanoviť technické a procedurálne špecifikácie používania systému IMI zo strany Spojeného kráľovstva.

¹ Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1024/2012 z 25. októbra 2012 o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu a o zrušení rozhodnutia Komisie 2008/49/ES (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 1).

Tieto špecifikácie sú potrebné na to, aby umožnili prepojenie prevádzkovateľov ciest a príslušných orgánov so systémom IMI, a tým umožnili prevádzkovateľom predkladať vyhlásenia o vyslaní a príslušným orgánom zúčastňovať sa na administratívnej spolupráci opísanej v predchádzajúcom texte. Európska únia vykonala tieto špecifikácie prostredníctvom vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/2179³.

- (5) Ako sa uvádza v článku 7 ods. 6 oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci, každá strana by sa mala podieľať na prevádzkových nákladoch systému IMI. Osobitný výbor pre cestnú dopravu by mal stanoviť náklady, ktoré má znášať každá zmluvná strana. Je preto potrebné určiť výšku a podmienky finančného príspevku, ktorý má Spojené kráľovstvo poskytnúť do všeobecného rozpočtu Únie v súvislosti s nákladmi vzniknutými jeho účasťou na systéme IMI. Finančný príspevok bude pozostávať z dvoch častí: nákladov na vývoj (jednorazová platba) a ročných nákladov na údržbu (ročný príspevok),

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Všeobecné funkcie

1. Únia zabezpečí, aby viacjazyčné verejné rozhranie prepojené so systémom IMI poskytovalo prevádzkovateľom zo Spojeného kráľovstva najmä tieto technické funkcie:
 - a) vytvorenie účtu na zabezpečený prístup do oblasti vyhradenej pre prevádzkovateľa;
 - b) zabezpečenie primeraného zaznamenávania aktivity používateľa;
 - c) zaznamenávanie podrobných údajov o prevádzkovateľovi, oprávnených používateľoch, vedúcom dopravy a vyslaných vodičoch na účet;
 - d) správa vyhlásení o vyslaní:
 - a) zaznamenávanie informácií uvedených v článku 6 ods. 1 písm. a) oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci;
 - b) odoslanie vyhlásenia o vyslaní obsahujúceho údaje uvedené v písmene a), ktoré sa vzťahuje minimálne na obdobie jedného dňa a maximálne na obdobie šiestich mesiacov;
 - c) zmena údajov vo vyhlásení o vyslaní na účely jeho aktualizácie;

³ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2179 z 9. decembra 2021 o funkciách verejného rozhrania prepojeného s informačným systémom o vnútornom trhu pre vysielanie vodičov v odvetví cestnej dopravy (Ú. v. EÚ L 443, 10.12.2021, s. 68).

- d) stiahnutie kópie vyhlásenia o vyslaní v elektronickej podobe a vo formáte, ktorý sa dá vytlačiť;
 - e) obnovenie vyhlásenia o vyslaní;
 - f) odvolanie vyhlásenia o vyslaní;
- e) prijímanie a odpovedanie na žiadosti o dokumentáciu podľa článku 6 ods. 1 písm. c) oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci;
- f) prístup ku všetkým dokumentom, ktoré poskytl príslušné orgány štátu usadenia, a ich zobrazenie;
- g) komunikácia s príslušnými orgánmi štátu, v ktorom sa vyslanie uskutočnilo;
- h) upozornenie na uzavretie žiadosti príslušnými orgánmi hostiteľského štátu.
2. Únia zabezpečí, aby viacjazyčné verejné rozhranie prepojené so systémom IMI poskytovalo aj technické funkcie umožňujúce jednému alebo viacerým príslušným orgánom Spojeného kráľovstva:
- a) prijímať vyhlásenia o vyslaní;
 - b) požiadať o dokumenty podľa postupu uvedeného v článku 6 ods. 1 písm. c) oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci;
 - c) zapísať do systému konečný výsledok posúdenia, či prevádzkovateľ dodržiava pravidlá vysielania a uzavrieť žiadosť v systéme IMI.
3. Príslušnými orgánmi Spojeného kráľovstva sú akékoľvek orgány zriadené na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni a zaregistrované v systéme IMI, ktoré majú osobitné povinnosti týkajúce sa uplatňovania oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci. Príslušné orgány Spojeného kráľovstva zaregistruje v systéme IMI kontaktná osoba pre záležitosti súvisiace s IMI v Spojenom kráľovstve.
4. Únia je oprávnená zastaviť prístup Spojeného kráľovstva do systému IMI, ak Spojené kráľovstvo prestane spĺňať požiadavky článku 23 ods. 1 písm. c) nariadenia o IMI.

Článok 2

Funkcie súvisiace so žiadosťami o dokumenty

1. Verejné rozhranie umožňuje príslušnému orgánu štátu, v ktorom sa vyslanie uskutočnilo, požiadať prevádzkovateľa o zaslanie dokumentov podľa článku 6 ods. 1 písm. c) prvého pododseku oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci za obdobie, ktoré zahŕňa predchádzajúcich dvanásť mesiacov od dátumu žiadosti. Verejné rozhranie prepojené so systémom IMI umožňuje prevádzkovateľovi poskytnúť požadované dokumenty naraz alebo vo viacerých etapách.
2. Ak sa od prevádzkovateľa požaduje, aby poskytol jeden alebo viacero dodatočných dokumentov, ktoré neboli zahrnuté do žiadosti uvedenej v odseku 1, verejné rozhranie vypočíta osemtyždňovú lehotu na poskytnutie dokumentov od dátumu žiadosti o dodatočný dokument, resp. dokumenty.
3. Verejné rozhranie umožňuje, aby bol prevádzkovateľ informovaný o prípadoch, v ktorých hostiteľský štát požiada o pomoc štát usadenia.
4. Každý dokument, ktorý príslušný orgán štátu usadenia nahrá do systému na základe žiadosti o pomoc podanej príslušným orgánom hostiteľského štátu podľa článku 6 ods. 1 písm. c) druhého pododseku oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci, je viditeľný na účte prevádzkovateľa.
5. Verejné rozhranie umožňuje, aby bolo prevádzkovateľovi oznámené uzavretie žiadosti o dokumenty s uvedením konečného výsledku po tom, ako vnútroštátne orgány požadované dokumenty skontrolujú.
6. Žiadosti o dokumenty, ktoré žiadajúci príslušný orgán hostiteľského štátu neuzavrel, sa automaticky uzavrú 24 mesiacov od dátumu žiadosti.

Článok 3

Funkcie súvisiace s uchovávaním údajov

1. Verejné rozhranie prepojené so systémom IMI umožňuje vymazať všetky údaje uložené na verejnom rozhraní a účtoch prevádzkovateľov, ak tieto údaje nie sú viac potrebné na účely, na ktoré boli zhromaždené a spracované. Verejné rozhranie umožňuje zasielať prevádzkovateľovi pripomienky, aby v prípade potreby preskúmal a vymazal osobné údaje vodiča.
2. Verejné rozhranie umožňuje automatické vymazanie vyhlásení o vyslaní, ktoré boli predložené prostredníctvom uvedeného verejného rozhrania po uplynutí obdobia 24 mesiacov uvedeného v článku 6 ods. 5 oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci.

3. Ak prevádzkovateľ predložil dokumenty ako súčasť žiadosti o dokumenty, požadované dokumenty nesmú byť k dispozícii dlhšie, ako je potrebné na účely, na ktoré boli zhromaždené, a najviac 12 mesiacov od uzavretia žiadosti.

Článok 4

Používanie systému IMI

1. Spojené kráľovstvo používa systém IMI zriadený nariadením o IMI na výmenu informácií vrátane osobných údajov s príslušnými orgánmi.
2. Spojené kráľovstvo vymenuje kontaktnú osobu pre záležitosti súvisiace s IMI na účely administratívnej spolupráce uvedenej v článku 2 a informuje Komisiu a Osobitný výbor pre cestnú dopravu.

Článok 5

Výška a podmienky finančného príspevku Spojeného kráľovstva

1. Spojené kráľovstvo každoročne prispieva na prevádzkové náklady a náklady na údržbu systému IMI. Ročný príspevok sa uplatňuje odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia. Za prvý rok sa vypláti do 20 dní od prijatia tohto rozhodnutia. Za nasledujúce roky sa vypláti do 31. decembra predchádzajúceho roka. Výška príspevku za prvý rok sa stanovuje na 86 204,00 EUR a následne sa každý rok upraví podľa vývoja európskeho indexu spotrebiteľských cien (EICP). Európska komisia Spojenému kráľovstvu písomne oznámi revidovanú sumu.
2. Spojené kráľovstvo prispieva na celkové náklady na vývoj verejného rozhrania prepojeného so systémom IMI. Tento príspevok sa poskytuje jednorazovo a predstavuje pevnú sumu 232 835,00 EUR. Jednorazové náklady na vývoj sa vyplatia do 20 dní od prijatia tohto rozhodnutia.
3. Príspevky uvedené v odsekoch 1 a 2 sa vyplácajú v eurách na bankový účet Komisie vedený v eurách, ktorý je uvedený v oznámení o dlhu.
4. V prípade podstatnej zmeny celkových nákladov na systém IMI v dôsledku technologických úprav alebo z iných dôvodov prijme Osobitý výbor pre cestnú dopravu na žiadosť jedného zo spolupredsedom výboru nové rozhodnutie o finančnom príspevku Spojeného kráľovstva.

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za osobitý výbor pre cestnú dopravu
spolupredsedia*